

Resource: Chinese Union Version (Traditional)

License Information

Chinese Union Version (Traditional) (Chinese (Traditional)) is based on: Chinese Unified Version, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CCO](#).

This PDF version is provided under the same license.

Chinese Union Version (Traditional)

Titus 1:1

¹ 神的僕人，耶穌基督的使徒 保羅，憑着神選民的信心與敬虔真理的知識，

² 盼望那無謊言的神在萬古之先所應許的永生，

³ 到了日期，藉着傳揚的工夫把他的道顯明了；這傳揚 的責任是按着神—我們救主的命令交託了我。

⁴ 現在寫信給 提多，就是照着我們共信之道作我真兒子的。願恩惠、平安從父神和我們的救主基督耶穌歸與你！

⁵ 我從前留你在 克里特，是要你將那沒有辦完的事都辦整齊了，又照我所吩咐你的，在各城設立長老。

⁶ 若有無可指責的人，只作一個婦人的丈夫，兒女也是信主的，沒有人告他們是放蕩不服約束的，就可以設立。

⁷ 監督既是神的管家，必須無可指責，不任性，不暴躁，不因酒滋事，不打人，不貪無義之財；

⁸ 樂意接待遠人，好善，莊重，公平，聖潔自持；

⁹ 堅守所教真實的道理，就能將純正的教訓勸化人，又能把爭辯的人駁倒了。

¹⁰ 因為有許多人不服約束，說虛空話欺哄人；那奉割禮的更是這樣。

¹¹ 這些人的口總要堵住。他們因貪不義之財，將不該教導的教導人，敗壞人的全家。

¹² 有 克里特人中的一個本地先知說：「克里特人常說謊話，乃是惡獸，又饑又懶。」

¹³ 這個見證是真的。所以，你要嚴嚴地責備他們，使他們在真道上純全無疵，

¹⁴ 不聽 猶太人荒渺的言語和離棄真道之人的誡命。

¹⁵ 在潔淨的人，凡物都潔淨；在污穢不信的人，甚麼都不潔淨，連心地和天良也都污穢了。

¹⁶ 他們說是認識神，行事卻和他相背；本是可憎惡的，是悖逆的，在各樣善事上是可廢棄的。

Titus 2:1

¹ 但你所講的總要合乎那純正的道理。

² 勸老年人要有節制、端莊、自守，在信心、愛心、忍耐上都要純全無疵。

³ 又勸老年婦人，舉止行動要恭敬，不說謊言，不給酒作奴僕，用善道教訓人，

⁴ 好指教少年婦人，愛丈夫，愛兒女，

⁵ 謹守，貞潔，料理家務，待人有恩，順服自己的丈夫，免得神的道理被毀謗。

⁶ 又勸少年人要謹守。

⁷ 你自己凡事要顯出善行的榜樣；在教訓上要正直、端莊，

⁸ 言語純全，無可指責，叫那反對的人，既無處可說我們的不是，便自覺羞愧。

⁹ 勸僕人要順服自己的主人，凡事討他的喜歡，不可頂撞他，

¹⁰ 不可私拿東西，要顯為忠誠，以致凡事尊榮我們救主－神的道。

¹¹ 因為神救眾人的恩典已經顯明出來，

¹² 教訓我們除去不敬虔的心和世俗的情慾，在今世自守、公義、敬虔度日，

¹³ 等候所盼望的福，並等候至大的神和我們救主耶穌基督的榮耀顯現。

¹⁴ 他為我們捨了自己，要贖我們脫離一切罪惡，又潔淨我們，特作自己的子民，熱心為善。

¹⁵ 這些事你要講明，勸戒人，用各等權柄責備人；不可叫人輕看你。

Titus 3:1

¹ 你要提醒眾人，叫他們順服作官的、掌權的，遵他的命，預備行各樣的善事。

² 不要毀謗，不要爭競，總要和平，向眾人大顯溫柔。

³ 我們從前也是無知、悖逆、受迷惑、服事各樣私慾，和宴樂，常存惡毒嫉妒的心，是可恨的，又是彼此相恨。

⁴ 但到了神－我們救主的恩慈和他向人所施的慈愛顯明的時候，

⁵ 他便救了我們；並不是因我們自己所行的義，乃是照他的憐憫，藉着重生的洗和聖靈的更新。

⁶ 聖靈就是神藉着耶穌基督－我們救主厚厚澆灌在我們身上的，

⁷ 好叫我們因他的恩得稱為義，可以憑着永生的盼望成為後嗣。

⁸ 這話是可信的。我也願你把這些事切切實實地講明，使那些已信神的人留心做正經事業。這都是美事，並且與人有益。

⁹ 要遠避無知的辯論和家譜的空談，以及紛爭，並因律法而起的爭競，因為這都是虛妄無益的。

¹⁰ 分門結黨的人，警戒過一兩次，就要棄絕他。

¹¹ 因為知道這等人已經背道，犯了罪，自己明知不是，還是去做。

¹² 我打發亞提馬或是推基古到你那裏去的時候，你要趕緊往尼哥坡里去見我，因為我已經定意在那裏過冬。

¹³ 你要趕緊給律師西納和亞波羅送行，叫他們沒有缺乏。

¹⁴ 並且我們的人要學習正經事業，預備所需用的，免得不結果子。

¹⁵ 同我在一處的人都問你安。請代問那些因有信心愛我們的人安。願恩惠常與你們眾人同在！